

**Indsamlingsregnskab**  
**Al-Ayn Almennyttig Fond**

**Tagensvej 102, st. 2**  
**2200 København N**  
**CVR-nr. 39 75 35 53**

**Sagsnr. 21-700-04047**

**1. januar 2022 – 31. december 2022**



# Indhold

## **Påtegninger**

Bestyrelsespåtegning .....	3
Den uafhængige revisors erklæring .....	4
Ledelsesberetning .....	6
Anvendt regnskabspraksis .....	6
Resultatopgørelse for 1. januar 2022 - 31. december 2022.....	7
Noter til indsamlingsregnskabet .....	8

## **Bestyrelsespåtegning**

Bestyrelsen har dags dato aflagt indsamlingsregnskab vedrørende indsamling til fordel for fondens arbejde mod fattigdom, økonomisk nød og sygdom hos forældreløse børn i Irak.

Indsamlingen er foretaget i perioden 1. januar - 31. december 2022.

Indsamlingsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 160 af 26/2-2020 om indsamling m.v.

Undertegnede er ansvarlige for indsamlingen og erklærer ved underskrift, at indsamlingen er foretaget i overensstemmelse med reglerne i indsamlingsloven og indsamlingsbekendtgørelsen, jf. bekendtgørelsens § 9, stk. 1, nr. 4. i bekendtgørelse nr. 160 af 26/2-2020 om indsamling m.v.

København N, den 25. september 2023

### **Bestyrelsen:**

Taher Abdel Raouf Maanqi    Maitham Mahdi Jawad Jawahiri    Haider Mohammed Kadhim Khaleel

## **Den uafhængige revisors erklæring**

### **Konklusion med forbehold**

Vi har for Al-Ayn Almennyttig fond revideret indsamlingsregnskabet efter afholdelse af indsamlingsaktiviteter for perioden 1. januar 2022 – 31. december 2022, journal nr. 21-700-04047, der omfatter resultatopgørelse, balance og noter. Bestyrelsen har udarbejdet regnskabet i overensstemmelse med den givne tilladelse og bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020.

Baseret på det udførte arbejde er vores opfattelse, at indsamlingsregnskabet bortset fra indvirkningerne af det forhold, der er beskrevet i afsnittet ”Grund for konklusion med forbehold”, i alle væsentlige henseender er rigtigt, dvs. udarbejdet i overensstemmelse med den givne tilladelse og bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020. Det er endvidere vores opfattelse, at de indsamlede midler er anvendt som anført i regnskabet.

### **Grundlag for konklusion med forbehold**

Foreningen har ikke overholdt §6 i bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020 omkring separat bankkonto for en godkendt indsamling. Som følge heraf tages der forbehold.

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit 'Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet'. Vi er uafhængige af foreningen i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisorers etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

### **Fremhævelse af forhold i indsamlingsregnskabet – begrænsning i distribution og anvendelse**

Vi henleder opmærksomheden på, at regnskabet er opgjort efter bestemmelser i den givne tilladelse og bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020 og ikke efter en regnskabsmæssig begrebsramme med generelt formål. Som følge heraf kan regnskabet være uegnet til andet formål. Vores erklæring er udelukkende udarbejdet til brug for bestyrelsen og Indsamlingsnævnet og bør ikke udleveres til eller anvendes af andre parter.

Vores konklusion er ikke modificeret som følge af disse forhold.

### **Bestyrelsens ansvar for årsregnskabet**

De indsamlingsansvarlige har ansvaret for at udarbejde regnskabet, der i alle væsentlige henseender er rigtigt, dvs. udarbejdet i overensstemmelse med den givne tilladelse og bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020. Bestyrelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som bestyrelsen anser for nødvendig for at udarbejde et regnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Bestyrelsen er ansvarlig for at overvåge regnskabsaflæggelsesprocessen.

### **Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet**

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugere træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

\* Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

\* Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol.

\* Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.

\* Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

### **Udtalelse om ledelsesberetning**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetning. Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen. I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentlig inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Vallensbæk Strand, den 25. september 2023

**SØNDERUP I/S**

**statsautoriserede revisorer**

**CVR 31824559**

Christian Hjortshøj

statsautoriseret revisor

mne34485

## Ledelsesberetning

### Organisationens væsentligste aktiviteter i indsamlingsperioden:

Organisationens formål i indsamlingsperioden var at arbejde i samarbejde med Al-Ayn i Irak, for at give forældreløse børn de værktøjer, de har brug i form af skole, medicin, tøj osv.

### Godkendte indsamlinger i 2022:

Godkendte indsamlinger for perioden 1. januar 2022 til 31. december 2022 J.nr. 21-700-04047:

- Midlerne skal anvendes til fordel for fondens arbejde mod fattigdom, økonomisk nød og sygdom hos forældreløse børn i Irak.

### Forventninger til fremtiden:

De indsamlede midler i indsamlingsregnskabet i 2022 overført til Al-Ayn Social Care Foundation i Iraq, som videre fordeler det indsamlet beløb til de formål der står i indsamlingsregnskabet og i indsamlingstilladelsen.

## Anvendt regnskabspraksis

### Generelt

I henhold til Indsamlingsnævnets retningslinjer skal aflæggelsen af indsamlingsregnskabet være i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 160 af 26/02-2020 om indsamling m.v.

### Indsamlede midler

Indsamlingsregnskabet omfatter modtagne beløb som er indsamlet via indsamlingsbøsser og events samt via fondens hjemmeside/donationsmodul ([www.alayn.dk](http://www.alayn.dk)), online indsamlingsplatform, sociale medier (Facebook, Instagram) og SMS.

### Direkte omkostninger

I indsamlingsregnskabet indregnes alle afholdte omkostninger til at facilitere indsamlingen, samt disponering af de indsamlede beløb.

## Resultatopgørelse for 1. januar 2022 - 31. december 2022

		<b>2022</b> <b>Kr.</b>
Note		
1	Indsamlede midler	3.511.220
	<b>Indtægter i alt</b>	<u><b>3.511.220</b></u>
2	Direkte omkostninger	-685.842
3	Personaleomkostninger	-721.509
4	Projektstøtte	-2.086.244
5	Finansielle omkostninger	-17.625
	<b>Omkostninger i alt</b>	<u><b>-3.511.220</b></u>
	Resultat af indsamlingen	<u><b>0</b></u>
5	<b>Disponering</b>	
	Disponering	<u>0</u>
		<u><b>0</b></u>

## Noter til indsamlingsregnskabet

### Note 1

2022

Kr.

#### Indsamlede midler

Donationer – Khoms	272.481
Donationer – Ramadan	185.284
Donationer – Sadaqa	1.227.209
Donationer – Zakat	55.026
Donationer – Private donationer generelt	1.341.324
Øvrige donationer	429.896
<b>Indsamlede midler i alt</b>	<b><u>3.511.220</u></b>

### Note 2

#### Direkte omkostninger

##### Lokaleomkostninger:

Husleje	172.860
Andre lokaleomkostninger	744
Vedligeholdelse af lokaler	5.894
El, vand og varme	11.944
<b>Lokaleomkostninger i alt</b>	<b><u>191.442</u></b>

##### Administrationsomkostninger:

Kontorartikler	2.180
Transportomkostninger til Irak	35.526
EDB-udgifter	2.870
Mindre anskaffelser	20.133
Telefon & Internet	2.641
Porto og gebyr (herunder Mobilepay gebyr)	6.540
Indsamlingsnævnet	0
Bogføringsassistance	204.891
Revisor	56.250
Advokatomkostninger og konsulentydelse	0
Korrektioner tidl. år	161.453
Kontingenter	-5.672
<b>Administrationsomkostninger i alt</b>	<b><u>494.400</u></b>

#### Direkte omkostninger i alt

**685.842**



### Note 3

	<b>2022</b>
	<b>Kr.</b>
<b>Personale omkostninger:</b>	
Gager	676.312
ATP-bidrag	4.607
Omkostninger til social sikring	8.437
Øvrige omkostninger	32.152
<b>Personaleomkostninger i alt</b>	<b><u>721.509</u></b>

### Note 4

<b>Projektstøtte:</b>	
Overført til indsamlingens formål	2.086.244
<b>Projektstøtte i alt</b>	<b><u>2.086.244</u></b>

### Note 5

<b>Finansielle omkostninger:</b>	
Bankgebyr	2.031
Renter til bank	13.357
Renter til SKAT	2.237
<b>Finansielle omkostninger i alt</b>	<b><u>17.625</u></b>

## **Bestyrelsens regnskaberklæring vedrørende indsamlingsregnskab for Al-Ayn Almennyttig Fond**

Denne regnskaberklæring er afgivet i forbindelse med revision af indsamlingsregnskab for perioden 1/1 2022 - 31/12-2022 jfr. indsamlingsnævnets indsamlingstilladelse sagsnr. 21-700-04047.

Vi bekræfter efter bedste viden og overbevisning følgende forhold om indsamlingsregnskabet som helhed:

- at indsamlingsregnskabet giver et retvisende billede i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 160 af 26/2-2020 og Indsamlingsloven af 26/5-2014.
  - at indsamlingsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med gældende love og bekendtgørelser.
  - at resultatopgørelsen er periodiseret og indeholder alle væsentlige indtægter og omkostninger
  - at samtlige modtagne indtægter og afholdte udgifter vedrører indsamlingen.
  - at periodiseringen er sket ud fra bedste skøn, og at udgifterne er afholdt i indsamlingsperioden.
- 
- at vi ikke er bekendt med forhold af betydning for indsamlingsregnskabet, som ikke allerede er kommet til udtryk i indsamlingsregnskabet.

København N, den 25. september 2023

Bestyrelsen:

Esam Abdul Jalel Abed

Maitham Mahdi Jawad Jawahiri

Haider Mohammed Kadhim Khaleel